

# Pioneer

Руководство Пользователя



Электронные кухонные весы  
с функцией измерения объема молока и воды

PKS1003



## **Уважаемый покупатель!**

Благодарим вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой **PIONEER**. Мы рады предложить вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что вы будете довольны приобретением изделия нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании прибора.

### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

*Все изображения в данном руководстве приведены в качестве примеров, реальное изделие может отличаться от изображения.*

## **СОДЕРЖАНИЕ**

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....	4
РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОБРАЩЕНИЮ С ВЕСАМИ.....	5
ЗАМЕНА БАТАРЕЙ ПИТАНИЯ.....	5
ИНДИКАТОРЫ ДИСПЛЕЯ.....	6
КНОПКИ И ИХ ФУНКЦИИ.....	6
ОПЕРАЦИИ ВЗВЕШИВАНИЯ.....	6
ОПРЕДЕЛЕНИЕ ОБЪЕМА МОЛОКА И ВОДЫ.....	8
ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ИНДИКАТОРЫ.....	8
ЧИСТКА И УХОД.....	9
БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ.....	9
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	9
ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ.....	9
СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	10

## **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

Весы предназначены для бытового применения в нормальных домашних условиях.

Запрещено коммерческое или профессиональное использование весов.

Устанавливайте весы на ровную, твердую и устойчивую поверхность.

Следите, чтобы на весы не попадала жидкость. Категорически запрещается погружать весы в воду или споласкивать их под струей воды. Запрещается мыть весы в стиральных и посудомоечных машинах.

Запрещается ударять или ронять весы, подвергать их воздействию высоких температур, прямых солнечных лучей, влажности.

Запрещается нажимать излишне сильно или острыми предметами на кнопки.

Используйте весы вдали от источников электромагнитного излучения (микроволновых печей, мобильных телефонов и т.п.), т.к. оно может повлиять на точность измерений.

Запрещается помещать весы в микроволновые печи, духовки и т.п.

Запрещается перегружать весы, в противном случае они могут выйти из строя.

Данный прибор не предназначен для использования людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями (включая детей), а также людьми, не имеющими достаточных знаний и опыта работы с электронными приборами, если за ними не присматривают лица, ответственные за их безопасность.

В случае возникновения любых неисправностей в работе весов не пытайтесь самостоятельно их починить, обратитесь в авторизованный сервисный центр производителя. Неквалифицированный ре-

монт лишает вас права на гарантийное обслуживание.

Храните весы в сухом месте для защиты электронных компонентов.

Храните весы вдали от угловатых предметов – для предотвращения случайного нажатия на кнопки управления (чтобы избежать ненужного потребления энергии).

Запрещается долгое время (больше нескольких секунд) держать весы под нагрузкой.

Весы были откалиброваны на заводе, после чего проводить калибровку уже не нужно.

## **Меры предосторожности при использовании батарей питания**

Используйте только рекомендованные батареи.

Устанавливайте батареи правильно, следя за соответствием знаков «плюс» и «минус» на корпусе батареи и в батарейном отсеке.

Убедитесь, что отсек с батареями плотно закрыт.

Храните неиспользуемые батарейки в упаковке, подальше от металлических предметов, которые могут вызвать короткое замыкание.

Вынимайте разрядившиеся батарейки.

Вынимайте батарейки, если не планируете использовать весы в течение длительного времени.

Держите неиспользуемые батарейки подальше от детей.

Если у вас есть подозрение, что ребенок проглотил батарейку, обязательно обратитесь за медицинской помощью.

Не подвергайте батарейки воздействию огня.

Не пытайтесь подзарядить обычные батарейки (не аккумуляторные).

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОБРАЩЕНИЮ С ВЕСАМИ

Убедитесь, что весы стоят на плоской, ровной и твердой поверхности. Не устанавливайте весы на ковер или мягкие поверхности.

Для точного определения веса желательно, чтобы весы всегда стояли в одном и том же месте. Перемещая весы, вы рискуете установить их на неровную поверхность, что может повлиять на точность отображения веса.

Не пытайтесь открыть корпус весов, кроме как для замены батарей.

Не перегружайте весы, в противном случае они могут выйти из строя.

Избегайте сильно ударять или сотрясать весы, не бросайте их на пол и не бросайте на весы какие-либо предметы.

Устанавливайте весы вдали от источников электромагнитного излучения, т.к. оно может повлиять на точность измерений.

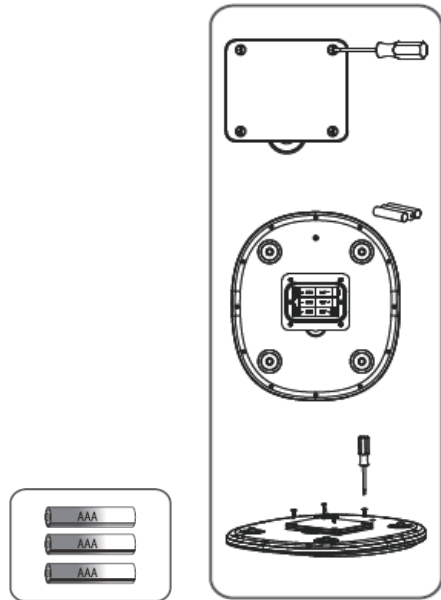
Если не собираетесь использовать весы в течение долгого времени, извлеките батарейки и поставьте весы в сухое место для защиты электронных компонентов.

Данные весы предназначены для домашнего использования и не предназначены для использования в коммерческих, промышленных или медицинских целях.

## ЗАМЕНА БАТАРЕЙ ПИТАНИЯ

Весы питаются от трех батареек AAA (3x1,5 В).

Перед началом использования весов установите в них батарейки.



Для этого открутите четыре винта на обратной стороне весов и снимите крышку батарейного отсека. Установите батарейки в соответствии с обозначениями полярности («+» к «+», «-» к «-»). Установите крышку батарейного отсека обратно и зафиксируйте винтами.

Весы могут поставляться с установленными батарейками, тогда надо вскрыть батарейный отсек, как описано выше, вынуть изолирующую пленку из отсека и закрыть крышку зафиксировав ее винтами.

## ИНДИКАТОРЫ ДИСПЛЕЯ



На дисплее весов имеются следующие индикаторы:

В центре – результат измерения веса или объема

Индикаторы режимов: – режим измерения веса, – режим измерения объема воды, – режим измерения объема молока

Т Индикатор функции тары

О Индикатор функции обнуления

Отрицательный вес

Единицы измерения веса или объема:

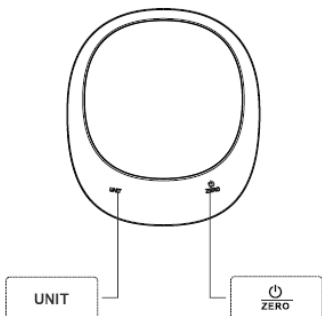
fl oz – единица измерения объема – жидкие унции;

lb:oz – единица измерения веса – фунты и унции;

ml – единица измерения объема – миллилитры;

g – единица измерения веса – граммы.

## КНОПКИ И ИХ ФУНКЦИИ



**ZERO** – кнопка включения, обнуления или включения функции тары, выключения

**UNIT** – кнопка выбора режима: взвешивание, измерение объема молока, измерение объема воды / переключения единиц измерения

## ОПЕРАЦИИ ВЗВЕШИВАНИЯ

### Порядок взвешивания продуктов



Поставьте весы на ровную твердую поверхность.

Нажмите на кнопку **ZERO**, чтобы их включить.

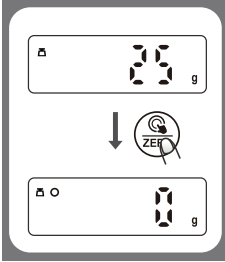
Подождите, пока индикация весов стабилизируется. На дисплее должен отображаться индикатор режима взвешивания **g**.

Положите продукты в чашу или на платформу весов, и на дисплее отобразится их вес. Твердые продукты (например яблоки) можно взвешивать без чаши, просто кладя их на платформу весов. Рассыпчатые и жидкие продукты следует взвешивать в чаше или контейнере.


Чтобы определить объем молока или воды, переведите весы в режим измерения объема молока или воды, нажимая кнопку **UNIT**.

По окончании взвешивания уберите нагрузку с весов, и они выключатся автоматически.

## Обнуление весов



Если суммарная нагрузка на весах не превышает 4% от максимально допустимой нагрузки (это составляет 120 г для весов, рассчитанных на 3 кг, или 200 г для весов, рассчитанных на 5 кг), то вы можете воспользоваться функцией обнуления.

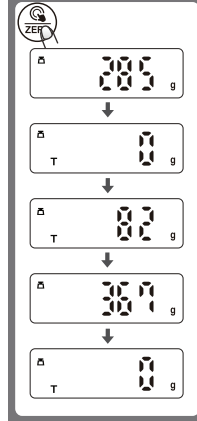
Для этого нажмите кнопку  ZERO. На дисплее отобразится индикация «-----» или «0». Индикация «-----» обозначает, что весы еще не стабилизировались. Подождите пока на дисплее отобразится «0».

Если использовалась функция обнуления, в нижнем левом углу появляется индикатор «O».


### ВНИМАНИЕ:

**При использовании функции обнуления максимально допустимая нагрузка остается прежней. Не превышайте максимально допустимую нагрузку во избежание поломки весов.**



## Функция тары



Если суммарная нагрузка на весах превышает 4% от максимально допустимой нагрузки (это составляет 120 г для весов, рассчитанных на 3 кг, или 200 г для весов, рассчитанных на 5 кг), то вы можете воспользоваться функцией тары.

Для этого нажмите кнопку  ZERO. На дисплее отобразится индикация «-----» или «0». Индикация «-----» обозначает, что весы еще не стабилизировались. Подождите пока на дисплее отобразится «0».

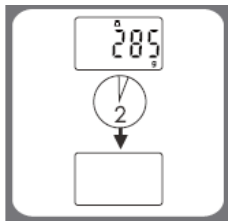
Если использовалась функция тары, в верхнем левом углу появляется индикатор «T».

Чтобы узнать суммарный вес всех взвешиваемых продуктов, нажмите кнопку  ZERO. Чтобы продолжить последовательное взвешивание, просто нажмите кнопку  ZERO, чтобы на дисплее отобразилась индикация «0».

### ВНИМАНИЕ:

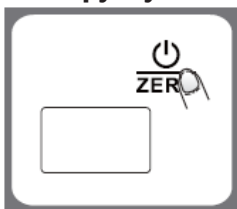
**При использовании функции тары максимально допустимая нагрузка остается прежней. Не превышайте максимально допустимую нагрузку во избежание поломки весов.**

## Автоматическое выключение



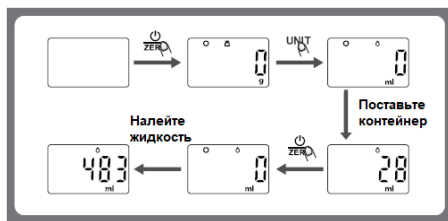
Если на весах нет нагрузки или нагрузка остается неизменной в течение двух минут, то они выключаются автоматически.

## Выключение вручную



Нажмите и удерживайте кнопку **ZERO**, чтобы выключить весы вручную. Подсветка дисплея должна погаснуть.

## ОПРЕДЕЛЕНИЕ ОБЪЕМА МОЛОКА И ВОДЫ



Поставьте весы на ровную твердую поверхность. Нажмите на кнопку **ZERO**, чтобы их включить.

Подождите, пока индикация весов стабилизируется.

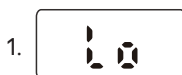
Нажимая кнопку **UNIT**, переведите весы в режим измерения объема молока или воды. Должен загореться индикатор **M** или **O** соответственно.

Поставьте на весы контейнер или чашу для воды или молока и нажмите кнопку **ZERO**, чтобы обнулить весы.

Налейте воду или молоко в контейнер или чашу, и на дисплее весов отобразится объем жидкости.

По окончании работы уберите нагрузку с весов, и через некоторое время они выключатся автоматически.

## ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ИНДИКАТОРЫ



Индикатор низкого уровня заряда батарей напоминает о необходимости замены батарей.



Индикатор перегрузки сообщает о превышении допустимой нагрузки. При появлении этого индикатора немедленно уберите нагрузку с весов, чтобы не допустить их повреждения.

## ЧИСТКА И УХОД

Проводите чистку весов после каждого использования.

Вы можете очищать весы сухой или слегка влажной тканью.

Храните весы в горизонтальном положении в сухом месте, для защиты электронных компонентов.

### ВНИМАНИЕ:

**Запрещается погружать корпус весов в воду.**

**Запрещается использовать растворители и другие агрессивные вещества для чистки поверхности.**



## БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Максимальная нагрузка: 5 кг

Единица шкалы измерения веса: 1 г

Единица шкалы измерения объема: 1 мл

Питание: 3 x AAA (3x1,5 В) (входят в комплект)

Водонепроницаемость: IP67

*Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию прибора без дополнительного уведомления об этих изменениях.*

## ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ

Товар сертифицирован.

Товар соответствует требованиям нормативных документов:

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

При отсутствии копии нового сертификата в коробке спрашивайте копию у продавца.

Полную информацию о сертификате соответствия вы можете получить у продавца или на сайте [pioneer-bt.ru](http://pioneer-bt.ru).



Изготовитель: ПИОНИР ХАЙ ТЕХНОЛОДЖИ ЛИМИТЕД.

Адрес: Офис Б 21/Ф Квонг Фат Хонг здание 1, Рамсей ст, Шеунг Ван, Гонконг. Сделано в Китае.

Импортер/организация, уполномоченная на принятие претензий на территории России:

ООО «СЕРВИС-ВИП». 144009, Московская область, г. Электросталь, ул. Корнеева, д. 6б, оф. 203.

*\* Данные могут быть изменены в связи со сменой изготовителя, продавца, производственного филиала, импортера в РФ. В случае изменения данных актуальная информация указывается на дополнительной наклейке, размещенной на упаковке изделия.*

Дата производства указана на упаковке или изделии.

Срок службы изделия — 3 года.

Гарантийный срок — 1 год.

Гарантийное обслуживание осуществляется согласно прилагаемому гарантийному талону.

Гарантийный талон и инструкция по эксплуатации являются неотъемлемыми частями данного изделия.

### **СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

Благодарим вас за приобретение продукции **PIONEER**. Мы рады предложить вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением изделия от нашей фирмы. В случае если ваше изделие марки **PIONEER** будет нуждаться в техническом обслуживании, просим вас обращаться в один из авторизованных сервисных центров (далее – АСЦ). С полным списком АСЦ и их точными адресами вы можете ознакомиться на сайте [pioneer-bt.ru](http://pioneer-bt.ru).



*pioneer-bt.ru*

*Pioneer*